

APÉNDICE 3 AL ANEXO I

DECLARACIÓN DE ORIGEN

1. La declaración de origen a que se hace referencia en el artículo 19 (Condiciones para Completar una Declaración de Origen), cuyo texto figura a continuación, debe llenarse en inglés o en español de conformidad con las notas de pie de página. Sin embargo, las notas a pie de página no tienen que reproducirse:

Versión en inglés

“The exporter of the products covered by this document (authorisation No ...¹) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...² preferential origin.”

.....
(Place and date)³

.....
(Signature of the exporter; in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)⁴

Versión en castellano:

“El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización no...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.”

.....
(Place and date)³

.....
(Firma del exportador; adicionalmente el nombre de la persona que firma la declaración debe ser indicado claramente)⁴

2. Una declaración de origen deberá llenarse en inglés o en español, en forma legible y permanente.

¹ Si un exportador autorizado llena la declaración de origen de conformidad con el artículo [Exportador Autorizado], el número de autorización del exportador autorizado debe ingresarse en este espacio. Cuando un exportador autorizado no llena la declaración de origen, las palabras entre paréntesis deben omitirse o el campo debe dejarse en blanco.

² El origen del producto debe indicarse en este espacio (ecuatoriano, islandés, noruego o suizo). Se permite el uso de códigos ISO-Alpha-2 (EC, IS, NO o CH). Se puede hacer referencia a una columna específica de la factura a la que se hace referencia en el país de origen de cada producto.

³ Estas indicaciones pueden omitirse si la información está contenida en el documento mismo.

⁴ Un exportador autorizado no está obligado a firmar la declaración de origen. Ver artículo [Exportador Autorizado].